Unsere Toten = Nos morts

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): **- (1931-1932)**

Heft 3

PDF erstellt am: **05.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Unsere Toten – Nos morts.

Von der Sektion Solothurn kam uns die Kunde, daß eines ihrer tätigsten Mitglieder, Architekt Ernst Fröhlicher gestorben sei. Wir werden in der nächsten Nummer etwas eingehender auf das Leben dieses Kollegen zurückkommen. – Auch die Sektion Aargau hat einen Verlust zu beklagen. Der Maler Charles Welti, Aarburg, der sich besonders auch als Radierer betätigte, ist nicht mehr. Die nächste Nummer der „Schweizer Kunst" wird ein aus der Feder seines Freundes Hans Steiner, Aarau, stammendes Lebensbild des Verstorbenen bringen. Inzwischen versichern wir die Angehörigen und Freunde der dahingeschiedenen Kollegen unseres aufrichtigen Beileides.

De la Section de Soleure nous parvient la triste nouvelle de la mort de l'un de ses membres les plus actifs, Ernst Fröhlicher architecte. Dans notre prochain numéro nous parlerons plus en détail de la carrière de ce collègue. – La Section d'Aarau a également une perte cruelle à enregistrer. Le peintre Charles Welti d'Aarburg qui s'est voué spécialement aussi à la gravure, n'est plus! Son ami, Hans Steiner d'Aarau fera paraître dans le prochain numéro de „L'Art Suisse" une biographie du défunt. En attendant nous exprimons aux parents, amis et connaissances de feu nos collègues, notre sympathie la plus profonde.

Mitteilungen – Communications.

Mitteilungen des Zentralvorstandes – Communications du Comité central.

An der Generalversammlung in Genf wurde an Stelle des zurücktretenden Liner *Alfred Blailé, Neuenburg* zum Zentralpräsidenten gewählt. Für die austretenden Liner und Mayer wurden *Burgmeier, Aarau* und *Bohny, Basel* als Mitglieder des Zentralvorstandes bestimmt. Zentralsekretär Schuhmacher tritt mit Ende November, einer Notwendigkeit gehorchend, die sich aus der Verlegung der Zentralpräsidentschaft nach Neuenburg ergibt, von seinem Amt zurück. Ihn ersetzt von diesem Zeitpunkt ab Herr A. Détraz, Neuenburg.

A l'assemblée générale de Genève, *Alfred Blailé de Neuchâtel* a été nommé président central de la Société, en remplacement du peintre Liner démissionnaire. *Burgmeier Aarau* et *Bohny Bâle*, ont été désignés comme membres du Comité central en remplacement de Liner et Mayer qui se retirent. – La présidence centrale de la Société se trouvant transférée à Neuchâtel, notre secrétaire central Schuhmacher a résilié ses fonctions pour la fin du mois de novembre. A partir de cette date il sera remplacé par Monsieur A. Détraz Neuchâtel.

Mitteilung der Unterstützungskasse schweizerischer bildender Künstler – Communication de la Caisse de Secours.

An Stelle des verstorbenen Constanz Vogelsang hat Herr Edwin Lüthy, Direktor der Allg. Plakatgesellschaft, das Amt des Sekretärs der Kasse übernommen. Herr Röthlisberger, der zurückzutreten beabsichtigte, bleibt weiterhin im Vorstand der Unterstützungskasse.

En remplacement de Constance Vogelsang décédé, Monsieur Edwin Lüthy directeur de la Société Générale d'affichage a accepté les fonctions de secrétaire de cette caisse. – Monsieur Röthlisberger qui avait exprimé l'intention de se retirer, continue son activité au Comité de la Caisse de Secours.